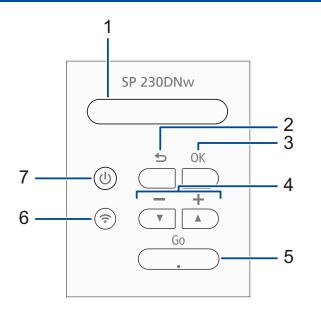
Bedienfeldanleitung Guía del panel de operaciones Guide till kontrollpanelen Ohjauspaneelin ohje Příručka pro ovládací panel Ghid pentru panoul de operațiuni Guide du panneau de commande Bedieningspaneelhandleiding Veiledning for betjeningspanel Guia do Painel de Operações Kezelőpanel útmutatója Ръководство за панела за управление SP 230 DNW

AKU.1094.00UCM.CFP.RK.DC0166



EN

1	LCD (Liquid Crystal Display)	5	Go
2	Back	6	WiFi
3	ОК	7	Power On/Off
4	▲ or ▼ / + or - (Scroll Buttons)		

DE

1	LCD (Flüssigkristalldisplay)	5	Go (Los)
2	Zurück	6	WiFi
3	OK	7	Ein-/Ausschalten
4	▲ oder ▼ / + oder - (Scrolltasten)		

FR

1	Écran LCD (affichage à cristaux liquides)	5	Go (Aller)
2	Retour	6	WiFi
3	ОК	7	Marche/Arrêt
4	▲ ou ▼ / + ou - (touches de défilement)		

ΙΤ

1	LCD (display a cristalli liquidi)	5	Go (Vai)
2	Posteriore	6	WiFi
3	OK	7	Accensione/Spegnimento
4	▲ o ▼ / + o - (Pulsanti di scorrimento)		

ES

1	LCD (pantalla de cristal líquido)	5	Go (Ir)
2	Atrás	6	WiFi
3	OK	7	Encendido y apagado
4	▲ o ▼ / + o - (Botones de desplazamiento)		_

NL

1	LCD (Liquid Crystal Display)	5	Go (Ga)
2	Terug	6	WiFi
3	OK	7	Aan/uit-knop
4	▲ of ▼ / + of - (scrolltoetsen)		

RU

1	ЖК-дисплей (жидкокристаллический дисплей)	5	Go (Перейти)
2	Назад	6	WiFi
3	ОК	7	Включение и выключение питания
4	▲ или ▼ / + или - (кнопки прокрутки)		

SV

1	flytande kristaller)	5	Go (Gå till)
2	Bakåt	6	WiFi
3	OK	7	Slå på/stänga av
4	▲ eller ▼ / + eller - (bläddringsknappar)		

NO

1	Display (LCD)	5	Go (Gå)
2	Tilbake	6	WiFi
3	ОК	7	Strøm på/av
4	▲ eller ▼ / + eller - (rulleknapper)		

DA

1	LCD (Liquid Crystal Display)	5	Go (Gå)
2	Tilbage	6	WiFi
3	ОК	7	Tænd/sluk
4	▲ eller ▼ / + eller - (rulleknapper)		

FI

1	LCD (nestekidenäyttö)	5	Go (Siirry)
2	Takaisin	6	WiFi
3	ОК	7	Virtapainike
4	▲ tai ▼ / + tai -		_

PT

1	LCD (ecrã de cristais líquidos)	5	Go (Ir)
2	Voltar	6	WiFi
3	ОК	7	Ligar/Desligar
4	ou ▼ / + ou - (botões de deslocamento)		

PL

1	LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny)	5 Go (ldź)	
2	Wstecz	6	WiFi
3	OK	7	Włączenie/wyłączenie zasilania
4	▲ lub ▼ / + lub - (przyciski przewijania)		

CS

1	Displej LCD (displej z tekutých krystalů)	5	Go (Spustit)
2	Zpět	6	WiFi
3	ОК	7	Zapnutí/vypnutí napájení
4	▲ nebo ▼ / + nebo - (tlačítka posouvání)		

HU

1	LCD (folyadékkristályos kijelző)	5	Go (Indítás)	
2	Vissza	6	6 WiFi	
3	OK	7	7 Be-/kikapcsolás	
4	▲ vagy ▼ / + vagy - (görgetőgombok)			

SK

1	LCD (displej z tekutých kryštálov)	5	Go (Prejsť)	
2	Späť	6 WiFi		
3	OK	7	Zapnutie/vypnutie	
4	▲ alebo ▼ / + alebo - (navigačné tlačidlá)			

RO

1	LCD (ecran cu cristale lichide)	5	Go (Start)
2	Înapoi	6	WiFi
3	OK	7	Pornit/Oprit
4	A sau ▼ / + sau -		

BG

_					
	1	LCD дисплей (течнокристален дисплей)	5	Go (Старт)	
	2	Назад	6	WiFi	
	3	ОК	7	Включване/изключване на захранването	
	4	▲ или ▼ / + или - (бутони за превъртане)			

TR

1	LCD (Sıvı Kristal Ekranı)	5	Go (Başla)	
2	Geri	6	6 WiFi	
3	OK (Tamam)	7	7 Güç Açma/Kapatma	
4	▲ veya ▼ / + veya - (Kaydırma Düğmeleri)			



For safe and correct use, please be sure to read the Safety Information before using the machine.	Für eine sichere und korrekte Verwendung lesen Sie unbedingt die Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Geräts.	Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veillez à bien lire les Consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.	Per un uso corretto e sicuro, leggere le Informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.
Para un uso correcto y seguro, lea detenidamente la Información de seguridad antes de usar la máquina.	Voor een veilig en correct gebruik, dient u de Veiligheidsinformatie te lezen voordat u het apparaat gebruikt.	RU Для правильной и безопасной эксплуатации аппарата обязательно изучите раздел "Техника безопасности" перед началом работы.	För säker och korrekt användning, ska du läsa Säkerhetsinformationen innan du använder maskinen.
For trygg og riktig bruk, vennligst sørg for å lese Sikkerhetsinformasjonen før du bruker maskinen.	Husk først at læse afsnittet Sikkerhedsoplysninger for sikker og korrekt brug af maskinen.	Laitteen turvallisen ja tarkoituksenmukaisen käytön varmistamiseksi tutustu kohtaan "Turvallisuustiedot" ennen laitteen käyttämistä.	PT Para uma utilização segura e correta, leia as Informações de segurança antes de utilizar o equipamento.
Warunkiem bezpiecznego i prawidłowego użytkowania urządzenia jest przeczytanie informacji dotyczących Zasad bezpieczeństwa.	Pro bezpečné a správné používání zařízení si napřed pročtěte Bezpečnostní informace.	HU A biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használata előtt kérjük, hogy olvassa el a Biztonsági tudnivalókat.	V záujme bezpečného a správneho používania dbajte na to, aby ste si pred používaním zariadenia prečítali Bezpečnostné informácie.
Pentru o utilizare corectă și în siguranță, asigurați-vă că citiți Informațiile de siguranță înainte de a utiliza acest aparat.	ВС За безопасна и правилна употреба непременно прочетете Информация по безопасност, преди да използвате устройството.	TR Güvenli ve doğru kullanım için, lütfen makineyi kullanmadan önce Güvenlik Bilgisi'ni okuduğunuzdan emin olun.	